

Einleitung	4	Introduction	4
I Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen		I Impôts sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques	
Vorbemerkung	7	Remarque préliminaire	7
A Steuerbelastung in den Kantonshauptorten		A Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons	
Bruttoarbeitseinkommen		Revenu brut du travail	
Lediger	8	Personne célibataire	8
Verheirateter ohne Kinder	12	Personne mariée, sans enfant	12
Verheirateter mit 2 Kindern	16	Personne mariée, avec 2 enfants	16
Alleinverdiener / Doppelverdiener und Konkubinats- / Doppelverdiener	20	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative / époux exerçant tous deux une activité lucrative et concubinage / époux exerçant tous deux une activité lucrative	20
Entwicklung der Steuerbelastung	26	Evolution de la charge fiscale	26
AHV- und Pensionseinkommen		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension	
Verheirateter Rentner	30	Rentier marié	30
Reinvermögen		Fortune nette	
Verheirateter ohne Kinder	34	Personne mariée, sans enfant	34
AHV- und Pensionseinkommen		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension	
Alleinstehende(r) Rentner(in)	38	Rentier(ère) vivant seul(e)	38
Bruttoarbeitseinkommen		Revenu brut du travail	
Alleinstehende(r) mit 2 Kindern	39	Personne vivant seule avec 2 enfants	39
II Reingewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen		II Impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales	
A Steuerbelastung in den Kantonshauptorten		A Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons	
Aktiengesellschaften	46	Sociétés anonymes	46
Reingewinn und Kapital	47	Bénéfice net et capital	47
Kapital	52	Capital	52
Holdingsgesellschaften	53	Sociétés holding	53
Domizilgesellschaften - Verwaltungsgesellschaften	54	Sociétés de domicile – Sociétés de base	54
III Motorfahrzeugsteuern		III Impôts sur les véhicules à moteur	
Personenwagen und Motorrad	58	Voitures de tourisme et un type de motocycle	58
Lastwagen, Sattelschlepper und Anhänger	60	Camions, un type de tracteur à sellette et de remorque	60
IV Erbschafts- und Schenkungssteuern		IV Impôts sur les successions et les donations	